

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 24 DÉCEMBRE 1936.

**Rapport de la Commission des Finances
chargée d'examiner le Projet de Loi
tendant :**

1° à déterminer le produit de droits
spéciaux frappant les céréales à l'importa-
tion, à attribuer à l'exercice 1937 par
dérogation à la loi sur la comptabilité
de l'Etat;

2° à autoriser le Gouvernement à garantir
l'intérêt et l'amortissement d'un emprunt
à contracter par la " Ligue des Familles
nombreuses de Belgique ...

*(Voir les n°s 4-I, 11 et les Annales
parlementaires de la Chambre des
Représentants, séances des 19, 25 et
26 novembre 1936; le n° 31 du Sénat.)*

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 24 DECEMBER 1936.

**Verslag uit naam der Commissie van
Financiën belast met het onderzoek van het
Wetsontwerp er toe strekkende :**

1° de opbrengst te bepalen van de bijzon-
dere rechten geheven op de graan-
gewassen bij den invoer, op het
dienstjaar 1937 aan te rekenen, met
afwijking van de wet op de Staatscomp-
tabiliteit;

2° de Regeering te machtigen den interest
en de aflossing te waarborgen van een
leening aan te gaan door den " Bond der
Groote Gezinnen van België ".

*(Zie de n°s 4-I, 11 en de Handelingen
van de Kamer der Volksvertegen-
woordigers, vergaderingen van 19, 25
en 26 November 1936; n° 31 van den
Senaat.)*

Présents : MM. VAN OVERBERGH, président; BREUGELMANS, DE ROO,
DIERCKX, DOUTREPONT, HARMEGNIES, LABOULLE, LOGEN, MULLIE, RHODIUS,
RONVAUX et GODDING, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Les deux dispositions qui font l'objet
du projet de loi qui vous est soumis
constituaient les articles 3 et 4 du
projet de loi contenant le Budget des
Voies et Moyens pour l'exercice 1937,
tel que ce projet de loi fut présenté
à la Chambre des Représentants.

La Commission de la Chambre des
Représentants chargée de l'examen
de ce budget émit l'avis que ces dis-
positions devaient être disjointes du
budget et reprises dans un projet de
loi distinct; le Règlement de la Cham-
bre stipule en effet que « au cas où,
dans un projet de loi contenant un

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De twee bepalingen die het voorwerp
van het U voorgelegde wetsontwerp
uitmaken, vormden de artikelen 3 en 4
van het wetsontwerp houdende de
begroting van 's Lands Middelen voor
het dienstjaar 1937, zooals dit ontwerp
in de Kamer werd ingediend.

De Commissie van de Kamer, belast
met het onderzoek van deze begroo-
ting, was van meening dat deze bepa-
lingen uit de begroting dienden gelicht
en moesten worden vervat in een af-
zonderlijk wetsontwerp. Immers het
Reglement van de Kamer bepaalt dat
« bijaldien in een wetsontwerp van

budget, seraient proposées des dispositions d'ordre législatif qui ne se rapportent pas effectivement au budget visé, ces dispositions seront disjointes et feront l'objet d'un projet de loi distinct. »

C'est de ce projet de loi que vous êtes saisis.

L'article 1^{er} de ce projet stipule que, par dérogation aux dispositions de l'article 2 de la loi sur la comptabilité de l'État, sera attribué à l'exercice 1937 le produit des droits spéciaux qui frappent les céréales à l'importation, perçus du 1^{er} août 1937 au 31 mai 1938.

L'article 2 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'État stipule que « sont seuls considérés comme appartenant à un exercice, les services faits et les droits acquis à l'État et à ses créanciers pendant l'année qui donne sa dénomination à l'exercice. »

Pour quels motifs vous est-il proposé de déroger à cette disposition ?

Lorsque les primes à la culture des céréales ont été accordées pour la première fois, elles devaient être couvertes par le produit des taxes spéciales à l'importation à percevoir pendant les douze mois qui suivaient le mois de la récolte pour laquelle la prime était accordée, c'est-à-dire pendant la période pendant laquelle cette récolte était censée être consommée. Par exemple, la prime allouée pour la récolte de 1934 devait être couverte par le produit des droits spéciaux à percevoir du 1^{er} septembre 1934 au 31 août 1935.

C'est ce qui a eu lieu. Le crédit alloué pour la récolte d'août 1934 est inscrit au budget des Non-Valeurs de 1934 et la recette faite du 1^{er} septembre 1934 au 31 août 1935 a été men-

begrooting, wetsbepalingen voorkomen die geen werkelijk verband hebben met de bedoelde begrooting, die bepalingen daaruit gelicht worden en tot een afzonderlijk wetsontwerp omgevormd. »

Het is dit wetsontwerp dat U wordt voorgelegd.

Het eerste artikel van dit ontwerp bepaalt dat niet afwijking van het bepaalde in artikel 2 van de wet op 's Rijks comptabiliteit, aan het dienstjaar 1937 zal worden toegekend de opbrengst van de vanaf 1 Augustus 1937 tot 31 Mei 1938 geïnde bijzondere rechten, op den invoer der graangewassen.

Artikel 2 van de wet van 15 Mei 1846 op de Staatscomptabiliteit bepaalt dat « alleen worden beschouwd als behorende tot een dienstjaar de diensten bewezen en de rechten verworven aan den Staat en aan zijn schuldvaarders tijdens het jaar dat zijn benaming aan het dienstjaar geeft.

Om welke redenen wordt U voorgesteld van deze bepaling af te wijken?

Toen de premies voor de teelt van graangewassen voor de eerste maal werden verleend, moesten zij gedekt worden door de opbrengst van de bijzondere taxes op den invoer, te heffen tijdens de twaalf maanden volgende op de maand van den oogst waarvoor de premie werd verleend, dus gedurende het tijdperk tijdens hetwelk deze oogst werd geacht te worden verbruikt. Bij voorbeeld de premie toegekend voor den oogst van 1934 moest worden gedekt door de opbrengst der bijzondere rechten te innen van 1 September 1934 tot 31 Augustus 1935.

Dit is geschied. Het krediet toegekend voor den oogst van Augustus 1934 wordt uitgetrokken op de begrooting der onwaarden van 1934 en de ontvangst gedaan van 1 Sep-

tionnée au budget des Voies et Moyens de l'exercice 1934.

Pour 1937, le budget des Non-Valuers de l'exercice 1937 prévoit la prime éventuelle à allouer pour la récolte du mois d'août 1937. D'après ce qui précède, la recette à effectuer du 1^{er} septembre 1937 au 31 août 1938 devrait revenir au budget des Voies et Moyens de 1937.

Pour deux raisons, il ne peut en être ainsi :

1^o L'exercice 1936 sera clôturé le 31 juillet 1937. Il faut bien allouer la recette du mois d'août 1937, qui aurait dû revenir à l'exercice 1936, à l'exercice suivant, soit 1937. C'est la raison pour laquelle on attribue à l'exercice 1937 la recette dès le 1^{er} août 1937;

2^o L'exercice 1937 se clôturera le 31 mai 1938; il faut donc limiter à cette date les recettes revenant à l'exercice 1937.

Ce qui précède donne les raisons pour lesquelles l'exercice 1937 se voit attribuer les recettes à percevoir à titre de droits spéciaux sur les céréales pour la période allant du 1^{er} août 1937 au 31 mai 1938.

Votre Commission ne voit aucune objection à l'adoption de la disposition qui vous est proposée.

Elle ne désire cependant pas que son vote approbatif, — qui ne vise qu'une question de comptabilité budgétaire et non la légitimité de la taxe à l'importation des céréales en elle-même — puisse être interprété abusivement comme devant entraîner nécessairement le maintien indéfini de cette taxe. Elle estime au contraire que, si cette taxe a pu être justifiée ou tout au moins apparaître comme justifiable aussi longtemps que son

tember 1934 tot 31 Augustus 1935 werd geboekt op de begrooting van 's Lands Middelen voor het dienstjaar 1934.

Voor 1937 voorziet de Begrooting der Onwaarden voor het dienstjaar 1937 de eventueel te verleenen premie voor den oogst van de maand Augustus 1937. Diensvolgens zou de opbrengst van 1 September 1937 tot 31 Augustus 1938 moeten ten goede komen aan de Begrooting van 's Lands Middelen voor 1937.

Dit kan niet gebeuren om twee redenen :

1^o het dienstjaar 1936 zal worden afgesloten op 31 Juli 1937; men moet wel de ontvangst van de maand Augustus 1937, die moest ten goede komen aan het dienstjaar 1936, overdragen op het volgend dienstjaar dus op 1937. Om deze reden wordt de ontvangst vanaf 1 Augustus 1937 toegekend aan het dienstjaar 1937.

2^o het dienstjaar 1937 zal worden afgesloten op Mei 1938; men moet dus de ontvangsten die ten goede komen aan het dienstjaar 1937 tot dezen datum beperken.

Om deze redenen, worden de ontvangsten te innen uit hoofde van bijzondere rechten op de graangewassen voor het tijdperk gaande van 1 Augustus 1937 tot 31 Mei 1938 toegekend aan het dienstjaar 1937.

Uw Commissie heeft geen bezwaar tegen de goedkeuring der U voorgedele bepaling.

Zij wenscht evenwel niet dat haar goedkeuring — die enkel slaat op een kwestie van begrotingscomptabiliteit en niet op de wettelijkheid van de taxe op den invoer van graangewassen op zichzelf, — verkeerdelijk zou kunnen worden geïnterpreteerd als moerende noodzakelijk aanleiding geven tot de onbepaalde handhaving van deze taxe. Zij oordeelt integendeel dat, indien deze taxe kon worden gewetigd of althans verdedigbaar

produit était affecté à des primes destinées à favoriser la culture des céréales en Belgique, il cesserait d'en être ainsi du jour où ces primes cesseraient effectivement d'être payées aux agriculteurs, et où la suppression des taxes à l'importation des céréales n'aurait plus pour conséquence d'abaisser les prix des céréales indigènes à un taux qui ne pourrait plus être considéré comme rémunérateur pour le producteur. Si ces conditions devaient se trouver réalisées, le maintien de la taxe à l'importation des céréales prendrait purement et simplement le caractère d'un impôt sur le pain, le moins justifiable de tous.

* *

L'article 2 du projet de loi soumis à vos délibérations autorise le Gouvernement « à garantir envers les tiers l'intérêt et l'amortissement d'un quatrième emprunt, de 1,500,000 francs, à contracter par l'association sans but lucratif « Ligue des Familles Nombreuses de Belgique » pour le service de son Fonds des Etudes.

Voici quelques explications à ce sujet.

Les emprunts contractés par la « Ligue des Familles Nombreuses » se substituent à des subsides accordés à fonds perdus jusqu'en 1932 et supprimés depuis lors.

Le Gouvernement, pour ces emprunts, a fait adopter les garanties ci-après :

1^o un Commissaire du Gouvernement est chargé de surveiller les opérations;

2^o A partir du deuxième emprunt, une annuité de remboursement est exigée des emprunteurs, les intérêts seuls étant à la charge du Trésor.

schijnen zoolang de opbrengst daarvan werd besteed aan premies bestemd om de teelt van graangewassen in België te bevorderen, dit zou ophouden het geval te zijn van den dag af waarop deze premies zouden ophouden werkelijk aan de landbouwers te worden betaald en waarop de afschaffing van de taxes op den invoer van graangewassen niet meer voor gevolg zou hebben den prijs van de inlandsche graangewassen te verlagen op een peil dat niet meer zou kunnen worden beschouwd als renderend voor den voortbrenger. Moesten deze voorwaarden worden verwezenlijkt, dan zou de handhaving van de taxe op den invoer van de graangewassen eenvoudig den aard aannemen van een belasting op het brood, de minst gewettigde van alle.

* *

Artikel 2 van het wetsontwerp dat U wordt voorgelegd machtigt de Regeering tot het waarborgen tegenover derden van renteuitkeering en aflossing van een vierde leening groot 1,500,000 frank aan te gaan door de vereeniging zonder winstbejag « Bond der Groote Gezinnen van België » voor den dienst van haar studiefonds.

Ziehier enkele woorden uitleg :

De leeningen aangegaan door den Bond der Groote Gezinnen nemen de plaats in van de toelagen verleend met verloren kapitaal tot in 1932 en sedertien afgeschaft.

Voor deze leeningen heeft de Regeering de volgende waarborgen doen aannemen :

1^o een Regeeringscommissaris wordt gelast toezicht over de verrichtingen uit te oefenen;

2^o vanaf de tweede leening wordt er van de ontleeners een aflossingsannuïteit gevegd, terwijl alleen de interesten ten laste van de Schatkist vallen.

Le produit de l'emprunt pour lequel la garantie de l'Etat est demandée doit servir à consentir des avances aux familles nombreuses en vue de leur permettre de subvenir aux frais des études moyennes, professionnelles ou supérieures de leurs enfants, en tout ou en partie — par l'entremise du « Fonds des Etudes ». Celui-ci rembourse d'ailleurs régulièrement les sommes avancées par le Trésor.

Enfin, le Conseil d'administration du « Fonds des Etudes » de la Ligue utilise le produit des emprunts sous le contrôle du Commissaire du Gouvernement qui veille, en ce qui concerne l'octroi des prêts, au respect des prescriptions statutaires.

Le but éminemment louable que poursuit le « Fonds des Etudes » de la « Ligue des Familles Nombreuses », la sollicitude que méritent à tous égards ces familles, la nécessité d'alléger dans toute la mesure du possible les lourdes charges qu'elles assument, ne peuvent qu'inciter votre Commission à donner sa pleine approbation à l'article 2 du projet qui vous est soumis.

* * *

En conséquence, et sous le bénéfice des observations qui précèdent en ce qui concerne l'article 1^{er} du projet, votre Commission vous propose, à l'unanimité, l'adoption du projet de loi qui vous est soumis.

Le rapport est adopté par 10 voix contre 2 en ce qui concerne l'article 1^{er} du projet de loi, et à l'unanimité en ce qui concerne l'article 2.

Le Président,
CYR. VAN OVERBERGH.

Le Rapporteur,
R. GODDING.

De opbrengst van de leening voor dewelke de waarborg van den Staat wordt gevraagd, moet dienen om voorschotten toe te staan aan de kinderrijke gezinnen ten einde hun toe te laten te voorzien in de kosten van de middelbare studiën, van de vak-studiën of van de hogere studiën hunner kinderen, geheel of gedeeltelijk door tusschenkomst van het studiefonds. Dit fonds betaalt trouwens regelmatig de door de Schatkist voorgeschooten sommen terug.

Ten slotte, wordt door den beheerraad van het studiefonds van den Bond de opbrengst van de leeningen aangewend onder de controle van den Regeeringscommissaris die waakt, wat het toestaan van de leeningen betreft, dat de statutaire voorschriften worden nageleefd.

Het uiterst lofwaardig doel nagestreefd door het studiefonds van den Bond der Groote Gezinnen, de bezorgdheid die deze gezinnen in alle opzichten verdienen, de noodwendigheid zoo veel mogelijk de zware lasten die zij te dragen hebben te verlichten, kunnen uw Commissie er enkel toe aanzetten haar volledige goedkeuring te hechten aan artikel 2 van het uw voorgelegde ontwerp.

* * *

Derhalve, en onder voorbehoud van de opmerkingen die voorafgaan in verband met het eerste artikel van het ontwerp, stelt uw Commissie U eenparig voor het wetsontwerp aan te nemen.

Het verslag werd goedgekeurd met 10 tegen 2 stemmen wat betreft het eerste artikel van het wetsontwerp, en eenparig wat betreft artikel 2.

De Voorzitter,
CYR. VAN OVERBERGH

De Verslaggever,
R. GODDING.